



TG/213/1

ORIGINAL : anglais

DATE : 9 avril 2003

UNION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES OBTENTIONS VÉGÉ
GENÈVE

<p>PHALAENOPSIS <i>(Phalaenopsis Blume)</i></p>
--

PRINCIPES DIRECTEURS

POUR LA CONDUITE DE L'EXAMEN

DE LA DISTINCTION, DE L'HOMOGENÉITÉ ET DE LA STABILITÉ

Autres noms communs* :

<i>Latin</i>	<i>Anglais</i>	<i>Français</i>	<i>Allemand</i>	<i>Espagnol</i>
<i>Phalaenopsis Blume</i>	Phalaenopsis	Phalaenopsis	Phalaenopsis	Phalaenopsis

DOCUMENTS CONNEXES

Ces principes directeurs doivent être interprétés en relation avec le document TG/1/3, "Introduction générale à l'examen de la distinction, de l'homogénéité et de la stabilité et à l'harmonisation des descriptions des obtentions végétales" (ci-après dénommé "introduction générale") et les documents "TGP" qui s'y rapportent.

* Ces noms, corrects à la date d'introduction des présents principes directeurs d'examen, peuvent avoir été révisés ou actualisés. [Il est conseillé au lecteur de se reporter au code taxonomique de l'UPOV, sur le site Web de l'UPOV (www.upov.int), pour l'information la plus récente].

<u>TABLE DES MATIÈRES</u>	<u>PAGE</u>
1. OBJET DE CES PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN	3
2. MATÉRIEL REQUIS.....	3
3. MÉTHODE D'EXAMEN	3
3.1 Durée des essais	3
3.2 Lieu des essais.....	3
3.3 Conditions relatives à la conduite de l'examen	3
3.4 Protocole d'essai	4
3.5 Nombre de plantes ou parties de plantes à examiner.....	4
3.6 Essais supplémentaires.....	4
4. EXAMEN DE LA DISTINCTION, DE L'HOMOGENÉITÉ ET DE LA STABILITÉ.....	5
4.1 Distinction.....	5
4.2 Homogénéité	5
4.3 Stabilité	5
5. GROUPEMENT DES VARIÉTÉS ET ORGANISATION DES ESSAIS EN CULTURE	6
6. INTRODUCTION DU TABLEAU DES CARACTÈRES	6
6.1 Catégories de caractères.....	6
6.2 Niveaux d'expression et notes correspondantes.....	7
6.3 Types d'expression.....	7
6.4 Variétés indiquées à titre d'exemple	7
6.5 Légende.....	7
7. TABLE OF CHARACTERISTICS/TABLEAU DES CARACTÈRES/MERKMALSTABELLE/TABLA DE CARACTERES.....	8
8. EXPLICATIONS DU TABLEAU DES CARACTÈRES	21
8.1 Explications portant sur plusieurs caractères	21
8.2 Explications concernant certains caractères	21
9. BIBLIOGRAPHIE.....	27
10. QUESTIONNAIRE TECHNIQUE	28

1. Objet de ces principes directeurs d'examen

Ces principes directeurs d'examen s'appliquent à toutes les variétés de *Phalaenopsis* Blume de la famille des orchidacées.

2. Matériel requis

2.1 Les autorités compétentes décident de la quantité de matériel végétal nécessaire pour l'examen de la variété, de sa qualité ainsi que des dates et lieux d'envoi. Il appartient au demandeur qui soumet du matériel provenant d'un pays autre que celui où l'examen doit avoir lieu de s'assurer que toutes les formalités douanières ont été accomplies et que toutes les conditions phytosanitaires sont respectées.

2.2 Le matériel doit être fourni sous forme de plantes de deux ans qui n'ont pas encore fleuri.

2.3 La quantité minimale de matériel végétal à fournir par le demandeur est de :

- a) variétés à multiplication végétative : 10 plantes;
- b) variétés à reproduction sexuée : 50 plantes.

2.4 Le matériel végétal doit être manifestement sain, vigoureux et indemne de tout parasite ou maladie important.

2.5 Le matériel végétal ne doit pas avoir subi de traitement susceptible d'influer sur l'expression des caractères de la variété, sauf autorisation ou demande expresse des autorités compétentes. S'il a été traité, le traitement appliqué doit être indiqué en détail.

3. Méthode d'examen

3.1 *Durée des essais*

En règle générale, la durée minimale des essais doit être d'un seul cycle de végétation.

3.2 *Lieu des essais*

En règle générale, les essais doivent être conduits en un seul lieu. Si ce lieu ne permet pas de faire apparaître certains caractères de la variété qui sont utiles pour l'examen DHS, un lieu supplémentaire d'essai est admis.

3.3 *Conditions relatives à la conduite de l'examen*

3.3.1 Les essais doivent être conduits dans des conditions assurant une croissance satisfaisante pour l'expression des caractères pertinents de la variété et pour la conduite de l'examen.

3.3.2 Il est recommandé d'effectuer les essais sous serre dans les conditions suivantes dans l'hémisphère nord:

Époque de la remise du matériel végétal :	Deuxième quinzaine de mars
Plantation :	Avril
Substrat :	Perméable avec une bonne aération Taille du pot : moyenne
Température optimale :	21 à 30°C
Fertilisation :	Avril à juillet
Traitement à haute température :	Septembre à octobre : température minimale : 25°C
Traitement à basse température : (différenciation des fleurs)	Novembre à décembre : température nocturne : 18 à 25°C température diurne : 25 à 28°C
Ombrage :	Hiver : 30% Été : 60 à 70% (valeur optimale : 15 000 à 30 000 lux)

3.3.3 Étant donné les variations de la lumière solaire, les déterminations de la couleur avec un code de couleurs doivent être faites dans une enceinte avec une lumière artificielle ou au milieu de la journée, dans une pièce sans rayon de soleil direct. La distribution spectrale de la source de lumière artificielle doit être conforme à la norme CIE de la lumière du jour définie conventionnellement D 6.500 et rester dans les limites de tolérance du "British Standard 950", partie I. Les déterminations doivent être faites en plaçant la partie de plante sur un fond de papier blanc.

3.4 *Protocole d'essai*

3.4.1 Les essais doivent être conçus de telle sorte que l'on puisse prélever des plantes ou parties de plantes pour effectuer des mesures ou des dénombrements sans nuire aux observations ultérieures qui doivent se poursuivre jusqu'à la fin de la période de végétation.

3.4.2 Chaque essai doit être conçu de manière à porter au total sur 10 plantes au moins.

3.5 *Nombre de plantes ou parties de plantes à examiner*

Sauf indication contraire, toutes les observations déterminées par mesure ou dénombrement doivent être effectuées sur 10 plantes ou des parties prélevées sur chacune de ces 10 plantes.

3.6 *Essais supplémentaires*

Des essais supplémentaires peuvent être établis pour l'observation de caractères pertinents.

4. Examen de la distinction, de l'homogénéité et de la stabilité

4.1 *Distinction*

4.1.1 Recommandations générales

Il est particulièrement important pour les utilisateurs de ces principes directeurs d'examen de consulter l'introduction générale avant toute décision quant à la distinction. Cependant, il conviendra de porter une attention particulière aux points ci-après :

4.1.2 Différences reproductibles

La durée minimale des essais recommandée sous la section 3.1 tient compte, d'une manière générale, de la nécessité de s'assurer que les différences éventuellement observées dans un caractère sont suffisamment reproductibles.

4.1.3 Différences nettes

La netteté de la différence entre deux variétés dépend de nombreux facteurs, et notamment du type d'expression du caractère examiné, selon qu'il s'agit d'un caractère qui par son expression est un caractère qualitatif, un caractère quantitatif ou encore un caractère pseudo-qualitatif. Il est donc important que les utilisateurs de ces principes directeurs d'examen soient familiarisés avec les recommandations contenues dans l'introduction générale avant toute décision quant à la distinction.

4.2 *Homogénéité*

4.2.1 Il est particulièrement important pour les utilisateurs de ces principes directeurs d'examen de consulter l'introduction générale avant toute décision quant à l'homogénéité. Cependant, il conviendra de porter une attention particulière aux points ci-après :

4.2.2 Variétés à multiplication végétative : pour l'évaluation de l'homogénéité, il faut appliquer une norme de population de 1% et une probabilité d'acceptation d'au moins 95%. Dans le cas d'un échantillon de 10 plantes, une plante hors type est tolérée.

4.2.3. Variétés à reproduction sexuée : Il convient de suivre les recommandations figurant dans l'introduction générale pour les variétés allogames ou hybrides, selon qu'il conviendra.

4.3 *Stabilité*

4.3.1 Dans la pratique, il n'est pas d'usage d'effectuer des essais de stabilité dont les résultats apportent la même certitude que l'examen de la distinction ou de l'homogénéité. L'expérience montre cependant que, dans le cas de nombreux types de variétés, lorsqu'une variété s'est révélée homogène, elle peut aussi être considérée comme stable.

4.3.2 Lorsqu'il y a lieu ou en cas de doute, la stabilité peut être examinée soit en cultivant une génération supplémentaire, soit en examinant un nouveau matériel végétal, afin de vérifier qu'il présente les mêmes caractères que le matériel fourni précédemment.

5. Groupement des variétés et organisation des essais en culture

5.1 Pour sélectionner les variétés notoirement connues à cultiver lors des essais avec la variété candidate et déterminer comment diviser en groupes ces variétés pour faciliter la détermination de la distinction, il est utile d'utiliser des caractères de groupement.

5.2 Les caractères de groupement sont ceux dont les niveaux d'expression observés, même dans différents sites, peuvent être utilisés, soit individuellement soit avec d'autres caractères de même nature, a) pour sélectionner des variétés notoirement connues susceptibles d'être exclues de l'essai en culture pratiqué pour l'examen de la distinction et b) pour organiser l'essai en culture de telle sorte que les variétés similaires soient regroupées.

5.3 Il a été convenu de l'utilité des caractères ci-après pour le groupement des variétés :

- a) Plante : taille (caractère 1)
- b) Fleur : largeur en vue de face (caractère 19)
- c) Pétale : répartition des couleurs (caractère 45)
- d) Pétale : couleur principale (caractère 46) avec les groupes suivants :

- Gr. 1 : blanc
- Gr. 2 : jaune
- Gr. 3 : vert
- Gr. 4 : orange
- Gr. 5 : rose
- Gr. 6 : violet
- Gr. 7 : brun

5.4 Des conseils relatifs à l'utilisation des caractères de groupement dans la procédure d'examen de la distinction figurent dans l'introduction générale.

6. Introduction du tableau des caractères

6.1 *Catégories de caractères*

6.1.1 Caractères standard figurant dans les principes directeurs d'examen

Les caractères standard figurant dans les principes directeurs d'examen sont ceux qui sont admis par l'UPOV en vue de l'examen DHS et parmi lesquels les membres de l'Union peuvent choisir ceux qui sont adaptés à leurs besoins particuliers.

6.1.2 Caractères avec astérisque

Les caractères avec astérisque (signalés par un *) sont des caractères figurant dans les principes directeurs d'examen qui sont importants pour l'harmonisation internationale des descriptions variétales : ils doivent toujours être pris en considération dans l'examen DHS et être inclus dans la description variétale par tous les membres de l'Union, sauf lorsque cela est contre-indiqué compte tenu du niveau d'expression d'un caractère précédent ou des conditions de milieu régionales.

6.2 Niveaux d'expression et notes correspondantes

Des niveaux d'expression sont indiqués pour chaque caractère pour définir le caractère et pour harmoniser les descriptions. Pour faciliter la consignation des données ainsi que l'établissement et l'échange des descriptions, à chaque niveau d'expression est attribuée une note exprimée par un chiffre.

6.3 Types d'expression

Une explication des types d'expression des caractères (caractères qualitatifs, quantitatifs et pseudo-qualitatifs) est donnée dans l'introduction générale.

6.4 Variétés indiquées à titre d'exemple

6.4.1 Au besoin, des variétés sont indiquées à titre d'exemple afin de mieux définir les niveaux d'expression d'un caractère.

6.4.2 Le tableau des caractères contient principalement des espèces car il existe encore trop peu de variétés. Toutes les dénominations sont précédées d'un nom de groupe (GREX). Remarque générale : pour les orchidées, on utilise traditionnellement un groupement particulier sur la base de la parenté connue, dont l'unité est le GREX.

6.4.3 Les dénominations variétales sont entourées d'un guillemet simple (p. ex. 'Blushfull').

6.5 Légende

(*) Caractère avec astérisque – voir la section 6.1.2

QL Caractère qualitatif – voir la section 6.3

QN Caractère quantitatif – voir la section 6.3

PQ Caractère pseudo-qualitatif – voir la section 6.3

(a) à (d) Voir les explications du tableau des caractères à la section 8.1

(+) Voir les explications du tableau des caractères à la section 8.2

7. Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tabla de caracteres

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
1. (*)	Plant: size	Plante: taille	Pflanze: Größe	Planta: tamaño		
QN	very small	très petite	sehr klein	muy pequeña		1
	small	petite	klein	pequeña	Cherry Song 'Doll'	3
	medium	moyenne	mittel	media	'Maihime'	5
	large	grande	groß	grande	Cygnus 'Renaissance'	7
	very large	très grande	sehr groß	muy grande		9
2. (*)	(a) Leaf: length	Feuille: longueur	Blatt: Länge	Hoja: longitud		
QN	short	courte	kurz	corta	Cherry Song 'Doll'	3
	medium	moyenne	mittel	media		5
	long	longue	lang	larga		7
3. (*)	(a) Leaf: width	Feuille: largeur	Blatt: Breite	Hoja: anchura		
QN	narrow	étroite	schmal	estrecha	Cherry Song 'Doll'	3
	medium	moyenne	mittel	media	'Maihime'	5
	broad	large	breit	ancha		7
4. (*)	(a) Leaf: shape	Feuille: forme	Blatt: Form	Hoja: forma		
PQ	linear	linéaire	linear	lineal		1
	narrow ovate	ovale étroite	schmal eiförmig	oval estrecha	Happy Sheena 'Kirara'	2
	oblong	oblongue	rechteckig	oblonga	Cygnus 'Empire'	3
	narrow obovate	obovale étroite	schmal verkehrt eiförmig	oboval estrecha		4
5. (*)	(a) Leaf: shape of apex	Feuille: forme du sommet	Blatt: Form der Spitze	Hoja: forma del ápice		
PQ	acute	aigu	spitz	agudo	Cygnus 'Renaissance'	1
	obtuse	obtus	stumpf	obtuso	'Maihime'	2
	emarginate	émarginé	eingekerbt	emarginado	Happy Sheena 'Kirara'	3

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
6.	(a) Leaf: symmetry of apex	Feuille: symétrie du sommet	Blatt: Symmetrie der Spitze	Hoja: simetría del ápice		
QL	asymmetric	asymétrique	asymmetrisch	asimétrico		1
	symmetric	symétrique	symmetrisch	simétrico		2
7.	(a) Leaf: attitude	Feuille: port	Blatt: Haltung	Hoja: porte		
QN	semi-erect	demi-dressée	halbaufrecht	semierecta	Cygnus 'Renaissance'	3
	horizontal	horizontale	waagerecht	horizontal	'Maihime'	5
	semi-pendulous	demi-retombante	halbhängend	semicolgante	'OW Bonnie Vasquez'	7
8.	(a) Leaf: color of upper side	Feuille: couleur de la face supérieure	Blatt: Farbe der Oberseite	Hoja: color del haz		
PQ	yellowish green	vert jaunâtre	gelblichgrün	verde amarillento	Kahori 'Cupid'	1
	light green	vert clair	hellgrün	verde claro		2
	medium green	vert moyen	mittelgrün	verde medio	Cygnus 'Renaissance'	3
	dark green	vert foncé	dunkelgrün	verde oscuro	'Maihime'	4
9.	(a) Leaf: anthocyanin coloration	Feuille: pigmentation anthocyanique	Blatt: Anthocyanfärbung	Hoja: pigmentación antociánica		
QL	absent	absente	fehlend	ausente		1
	present	présente	vorhanden	presente		9
10.	(b) Inflorescence: type	Inflorescence: type	Blütenstand: Typ	Inflorescencia: tipo		
QL	solitary	unique	einzel	solitaria		1
	raceme	grappe	traubenartig	racimo	'Maihime'	2
	panicle	panicule	rispenartig	panícula	Cherry Song 'Doll'	3

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
11. (*) (+)	(b) Inflorescence: length (c)	Inflorescence: longueur	Blütenstand: Länge	Inflorescencia: longitud		
QN	short	courte	kurz	corta	Zuma Aussie Delight 'ZC'	3
	medium	moyenne	mittel	media	Beauty Sheena 'Ran Ran'	5
	long	longue	lang	larga	Emotional Moon 'Kinryu'	7
12. (*)	(b) Inflorescence: number of flowers (c)	Inflorescence: nombre de fleurs	Blütenstand: Anzahl Blüten	Inflorescencia: número de flores		
QN	few	rare	gering	bajo	Kahori 'Cupid'	3
	medium	assez nombreuses	mittel	medio	Cherry Song 'Doll'	5
	many	nombreuses	groß	alto	'Toki no mai'	7
13. (*)	(b) Peduncle: length (c)	Pédoncule: longueur	Blütenstandstiel: Länge	Pedúnculo: longitud		
QN	short	court	kurz	corto	Zuma Aussie Delight 'ZC'	3
	medium	moyen	mittel	medio	Cherry Song 'Doll'	5
	long	long	lang	largo	Cygnus 'Renaissance'	7
14. (*)	(b) Peduncle: thickness (c)	Pédoncule: épaisseur	Blütenstandstiel: Dicke	Pedúnculo: grosor		
QN	thin	fin	dünn	delgado		3
	medium	moyen	mittel	medio	Beauty Sheena 'Ran Ran'	5
	thick	épais	dick	grueso	Cygnus 'Renaissance'	7
15. (*)	(b) Peduncle: anthocyanin coloration (c)	Pédoncule: pigmentation anthocyanique	Blütenstandstiel: Anthocyanfärbung	Pedúnculo: pigmentación antociánica		
QL	absent	absente	fehlend	ausente		1
	present	présente	vorhanden	presente	Cherry Song 'Doll'	9

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
16. (*)	(b) Flower: general appearance of petals and sepals	Fleur: apparence générale des pétales et sépales	Blüte: allgemeine Erscheinungsform der Blütenblätter und der Kelchblätter	Flor: aspecto general de pétalos y sépalos		
PQ	incurving	incurvés	aufgebogen	curvados hacia arriba		1
	spreading	étalés	breitwüchsig	extendidos	Cygnus 'Renaissance'	2
	reflexing	réfléchis	zurückgebogen	curvados hacia abajo		3
17. (*)	(b) Flower: texture of the surface of sepals and petals	Fleur: texture de la surface des sépales et pétales	Blüte: Textur der Oberfläche der Kelchblätter und der Blütenblätter	Flor: textura de la superficie de los sépalos y los pétalos		
QL	smooth	lisse	glatt	lisa		1
	rough	rugueuse	rauh	rugosa		2
18. (*) (+)	(b) Flower: length in front view (c)	Fleur: longueur en vue de face	Blüte: Länge in der Vorderansicht	Flor: longitud en vista frontal		
QN	short	courte	kurz	corta		3
	medium	moyenne	mittel	media	Zuma Aussie Delight 'ZC'	5
	long	longue	lang	larga	Cygnus 'Renaissance'	7
19. (*) (+)	(b) Flower: width in front view (c)	Fleur: largeur en vue de face	Blüte: Breite in der Vorderansicht	Flor: anchura en vista frontal		
QN	narrow	étroite	schmal	estrecha		3
	medium	moyenne	mittel	media	Zuma Aussie Delight 'ZC'	5
	broad	large	breit	ancha	Cygnus 'Renaissance'	7
20. (*) (+)	(b) Flower: arrangement of petals	Fleur: disposition des pétales	Blüte: Anordnung der Blütenblätter	Flor: disposición de los pétalos		
QN	open	ouverts	offen	abierta		1
	touching	tangents	sich berührend	tocándose	Grace Palm 'Miwa'	2
	overlapping	chevauchants	überlappend	solapándose	Musashino Moon 'Ohgane No.4'	3

21.	(b) Flower: fragrance	Fleur: parfum	Blüte: Duft	Flor: fragancia/perfume		
QL	absent	absent	fehlend	ausente		1
	present	présent	vorhanden	presente	Cygnus 'Renaissance'	9
22.	(b) Sepal: shape	Sépale: forme	Kelchblatt: Form	Sépalo: forma		
(*)						
PQ	linear	linéaire	linear	lineal		1
	ovate	ovale	eiförmig	oval		2
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	Cygnus 'Renaissance'	3
	obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval	'OW Bonnie Vasquez'	4
	round	rond	rund	redonda		5
23.	(b) Sepal: length	Sépale: longueur	Kelchblatt: Länge	Sépalo: longitud		
(*)	(c)					
QN	short	court	kurz	corto	Cherry Song 'Doll'	3
	medium	moyen	mittel	medio	Zuma Aussie Delight 'ZC'	5
	long	long	lang	largo	Cygnus 'Renaissance'	7
24.	(b) Sepal: width	Sépale: largeur	Kelchblatt: Breite	Sépalo: anchura		
(*)	(c)					
QN	narrow	étroit	schmal	estrecho		3
	medium	moyen	mittel	medio	Zuma Aussie Delight 'ZC'	5
	broad	large	breit	ancho	Cygnus 'Renaissance'	7
25.	(b) Sepal: curvature of longitudinal axis	Sépale: courbure de l'axe longitudinal	Kelchblatt: Biegung der Längsachse	Sépalo: curvatura del eje longitudinal		
(*)						
QN	incurving	incurvé	aufgebogen	curvado hacia arriba	Cygnus 'Renaissance'	1
	straight	droit	gerade	recto	Beauty Sheena 'Rin Rin'	2
	recurving	retombant	zurückgebogen	curvado hacia abajo	Zuma Aussie Delight 'ZC'	3
26.	(b) Sepal: cross section	Sépale: section transversale	Kelchblatt: Querschnitt	Sépalo: corte transversal		
QN	concave	concave	konkav	cóncavo		1
	straight	droite	gerade	recto	Zuma Aussie Delight 'ZC'	2

	convex	convexe	konvex	convexo	Cygnus 'Renaissance'	3
27.	(b) Sepal: twisting	Sépale: torsion	Kelchblatt: Drehung	Sépalo: torsión		
QL	absent	absente	fehlend	ausente		1
	present	présente	vorhanden	presente		9
28.	(b) Sepal: undulation of margin (*)	Sépale: ondulation du bord	Kelchblatt: Randwellung	Sépalo: ondulación del margen		
QL	absent	absente	fehlend	ausente		1
	present	présente	vorhanden	presente	Kenneth Schubert 'Marumi Blue'	9
29.	(b) Dorsal sepal: (*)	Sépale dorsale:	Dorsales Kelchblatt:	Sépalo dorsal:		
(d)	number of colors	nombre de couleurs	Anzahl Farben	número de colores		
QL	one	une	eine	uno	Cygnus 'Renaissance'	1
	two	deux	zwei	dos	Beauty Sheena 'Ran Ran'	2
	three	trois	drei	tres	Zuma's Pixie 'Malibu'	3
	more than three	plus de trois	mehr als drei	más de tres		4
30.	(b) Dorsal sepal: color (*)	Sépale dorsal:	Dorsales Kelchblatt:	Sépalo dorsal:		
(d)	pattern	répartition de la couleur	Farbverteilung	distribución del color		
QL	evenly colored	de couleur uniforme	gleichmäßig gefärbt	color parejo		1
	shaded	dégradée	schattiert	sombreado	Beauty Sheena 'Rin Rin'	2
	edged	bordée	gerändert	ribeteado	Cherry Song 'Doll'	3
	striped	striée	gestreift	estriado		4
	netted	réticulée	netzartig	reticulado	Happy Sheena 'Koala'	5
	spotted	tachetée	gefleckt	manchado	Carmen 'Himiko'	6
	shaded and striped	dégradée et striée	schattiert und gestreift	sombreado y estriado		7
	striped and spotted	striée et tachetée	gestreift und gefleckt	estriado y manchado		8
	edged and striped	bordée et striée	gerändert und gestreift	ribeteado y estriado		9
31.	(b) Dorsal sepal: main (*)	Sépale dorsal:	Dorsales Kelchblatt:	Sépalo dorsal: color principal		
(d)	color	couleur principale	Hauptfarbe			
PQ	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		

32. (*)	(b) Dorsal sepal: (d) secondary color	Sépale dorsal: couleur secondaire	Dorsales Kelchblatt: Sekundärfarbe	Sépalo dorsal: color secundario	
PQ	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)	
33. (*)	(b) Lateral sepal: (d) number of colors	Sépale latéral: nombre de couleurs	Seitliches Kelchblatt: Anzahl Farben	Sépalo lateral: número de colores	
QL	one	une	eine	uno	Cygnus ‘Renaissance’ 1
	two	deux	zwei	dos	Beauty Sheena ‘Ran Ran’ 2
	three	trois	drei	tres	Zuma’s Pixie ‘Malibu’ 3
	more than three	plus de trois	mehr als drei	más de tres	4
34. (*)	(b) Lateral sepal: color (d) pattern	Sépale latéral: répartition de la couleur	Seitliches Kelchblatt: Farbverteilung	Sépalo lateral: distribución del color	
QL	evenly colored	de couleur uniforme	gleichmäßig gefärbt	color parejo	1
	shaded	dégradée	schattiert	sombreado	Kahori ‘Cupid’ 2
	edged	bordée	gerändert	ribeteado	Cherry Song ‘Doll’ 3
	striped	striée	gestreift	estriado	4
	netted	réticulée	netzartig	reticulado	Happy Sheena ‘Koala’ 5
	spotted	tachetée	gefleckt	manchado	Carmen ‘Himiko’ 6
	shaded and striped	dégradée et striée	schattiert und gestreift	sombreado y estriado	7
	shaded and netted	dégradée et réticulée	schattiert und netzartig	sombreado y reticulado	8
	shaded and spotted	dégradée et tachetée	schattiert und gefleckt	sombreado y manchado	9
	striped and spotted	striée et tachetée	gestreift und gefleckt	estriado y manchado	10
	edged and striped and spotted	bordée, striée et tachetée	gerändert, gestreift und gefleckt	ribeteado, estriado y manchado	11
35. (*)	(b) Lateral sepal: main (d) color	Sépale latéral: couleur principale	Seitliches Kelchblatt: Hauptfarbe	Sépalo lateral: color principal	
PQ	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)	

36. (*)	(b) Lateral sepal: secondary color	Sépale latéral: couleur secondaire	Seitliches Kelchblatt: Sekundärfarbe	Sépalo lateral: color secundario	
PQ	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)	
37. (*)	(b) Petal: shape	Pétale: forme	Blütenblatt: Form	Pétalo: forma	
PQ	linear	linéaire	linear	lineal	1
	ovate	ovale	eiförmig	oval	Cherry Song 'Doll' 2
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	3
	obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval	'Sayaka Spring Heart' 4
	rhombic	losangique	rautenförmig	rómbica	5
	semi-circular	demi-arrondi	halbkreisförmig	semicircular	Cygnus 'Renaissance' 6
38. (*)	(b) Petal: length	Pétale: longueur	Blütenblatt: Länge	Pétalo: longitud	
	(c)				
QN	short	court	kurz	corto	Cherry Song 'Doll' 3
	medium	moyen	mittel	medio	'Puriti Uman' 5
	long	long	lang	largo	Cygnus 'Renaissance' 7
39. (*)	(b) Petal: width	Pétale: largeur	Blütenblatt: Breite	Pétalo: anchura	
	(c)				
QN	narrow	étroit	schmal	estrecho	Cherry Song 'Doll' 3
	medium	moyen	mittel	medio	'Buraitohato' 5
	broad	large	breit	ancho	Cygnus 'Renaissance' 7
40. (*)	(b) Petal: curvature of longitudinal axis	Pétale: courbure de l'axe longitudinal	Blütenblatt: Biegung der Längsachse	Pétalo: curvatura del eje longitudinal	
QN	incurving	incurvé	aufgebogen	curvado hacia arriba	Beauty Sheena 'Ran Ran' 1
	straight	droit	gerade	recto	Cygnus 'Renaissance' 2
	recurving	retombant	zurückgebogen	curvado hacia abajo	Zuma Aussie Delight 'ZC' 3
41. (*)	(b) Petal: shape in cross section	Pétale: forme en section transversale	Blütenblatt: Form im Querschnitt	Pétalo: forma en sección transversal	
QN	concave	concave	konkav	cóncavo	1
	flat	plat	flach	plano	Zuma Aussie Delight 'ZC' 2

	convex	convexe	konvex	convexo	Cygnus 'Renaissance'	3
42.	(b) Petal: twisting	Pétale: torsion	Blütenblatt: Drehung	Pétalo: torsión		
QL	absent	absente	fehlend	ausente		1
	present	présente	vorhanden	presente	'Sawatdii Kha'	9
43.	(b) Petal: undulation of margin	Pétale: ondulation du bord	Blütenblatt: Randwellung	Pétalo: ondulación del margen		
QL	absent	absente	fehlend	ausente		1
	present	présente	vorhanden	presente	Zuma Aussie Delight 'ZC'	9
44.	(b) Petal: number of colors	Pétale: nombre de couleurs	Blütenblatt: Anzahl Farben	Pétalo: número de colores		
QL	one	une	eine	uno	Cygnus 'Renaissance'	1
	two	deux	zwei	dos	Cherry Song 'Doll'	2
	three	trois	drei	tres	'Kyokomachi'	3
	more than three	plus de trois	mehr als drei	más de tres		4
45.	(b) Petal: color pattern	Pétale: répartition des couleurs	Blütenblatt: Farbverteilung	Pétalo: distribución del color		
QL	evenly colored	de couleur uniforme	gleichmäßig gefärbt	color uniforme		1
	shaded	dégradée	schattiert	sombreado	Kahori 'Cupid'	2
	edged	bordée	gerändert	ribeteado	Cherry Song 'Doll'	3
	striped	striée	gestreift	estriado		4
	netted	réticulée	netzartig	reticulado	Happy Sheena 'Koala'	5
	spotted	tachetée	gefleckt	manchado	Carmen 'Himiko'	6
	shaded and striped	dégradée et striée	schattiert und gestreift	sombreado y estriado		7
	shaded and spotted	dégradée et tachetée	schattiert und gefleckt	sombreado y manchado		8
	shaded and striped and spotted	dégradée, striée et tachetée	schattiert, gestreift und gefleckt	sombreado, estriado y manchado		9
46.	(b) Petal: main color	Pétale: couleur principale	Blütenblatt: Hauptfarbe	Pétalo: color principal		
PQ	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		

47.	(b) <u>Shaded varieties</u> (*) <u>only: Petal: extent of shade</u>	<u>Variétés dégradées</u> <u>seulement: Pétale: étendue du dégradé</u>	<u>Nur Sorten mit schattiertem Blütenblatt:</u> <u>Blütenblatt: Ausdehnung der Schattierung</u>	<u>Sólo variedades sombreadas: Pétalo: alcance del sombreado</u>		
QN	small	petite	gering	pequeño		3
	medium	moyenne	mittel	medio		5
	large	grande	groß	grande		7
48.	(b) <u>Petal: secondary color</u> (*) (d) <u>color</u>	<u>Pétale: couleur secondaire</u>	<u>Blütenblatt: Sekundärfarbe</u>	<u>Pétalo: color secundario</u>		
PQ	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
49.	(b) <u>Lip: length of apical lobe</u> (*) (c) <u>lobe</u> (+)	<u>Labelle: longueur du lobe apical</u>	<u>Lippe: Länge des apikalen Lappens</u>	<u>Labio: longitud del lóbulo apical</u>		
QN	short	court	kurz	corto	Cherry Song 'Doll'	3
	medium	moyen	mittel	medio	'Maihime'	5
	long	long	lang	largo		7
50.	(b) <u>Lip: width of apical lobe</u> (*) (c) <u>lobe</u> (+)	<u>Labelle: largeur du lobe apical</u>	<u>Lippe: Breite des apikalen Lappens</u>	<u>Labio: anchura del lóbulo apical</u>		
QN	narrow	étroit	schmal	estrecho	Cherry Song 'Doll'	3
	medium	moyen	mittel	medio	'Maihime'	5
	broad	large	breit	ancho		7
51.	(b) <u>Lip: presence of whiskers</u> (*)	<u>Labelle: présence de cirres</u>	<u>Lippe: Vorhandensein von Haaren</u>	<u>Labio: presencia de patillas</u>		
QL	absent	absents	fehlend	ausentes	Cherry Song 'Doll'	1
	present	présents	vorhanden	presentes	Cygnus 'Renaissance'	9
52.	(b) <u>Lip: length of whiskers relative to length of apical lobe</u> (+)	<u>Labelle: longueur des cirres par rapport au lobe apical</u>	<u>Lippe: Länge der Haare im Verhältnis zur Länge des apikalen Lappens</u>	<u>Labio: longitud de las patillas en relación con la longitud del lóbulo apical</u>		
QN	short	courts	kurz	cortas	'Maihime'	3
	medium	moyens	mittel	medias	Happy Sheena 'Koala'	5
	long	longs	lang	largas	Cygnus 'Renaissance'	7

53. (*) (+)	(b) Lip: shape of apical lobe	Labelle: forme du lobe apical	Lippe: Form des apikalen Lappens	Labio: forma del lóbulo apical		
PQ	ovate	ovale	eiförmig	oval		1
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	Carmen 'Himiko'	2
	obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval	Kahori 'Cupid'	3
	orbicular	orbiculaire	kreisförmig	orbical		4
	semi-circular	demi-arrondi	halbkreisförmig	semicircular		5
	deltoid	deltoïde	deltaförmig	deltoïde		6
	obdeltoid	obdeltoïde	verkehrt deltaförmig	obdeltoïde	Cygnus 'Renaissance'	7
	rhombic	losangique	rautenförmig	rómbica	'Sawatdii Ca'	8
54. (+)	(b) Lip: bump and ridge on apical lobe	Labelle: bosse et arête sur le lobe apical	Lippe: Höcker und Wulst am apikalen Lappen	Labio: chichón y cresta en el lóbulo apical		
QL	absent	absentes	fehlend	ausente		1
	present	présentes	vorhanden	presente	Goldiana 'hagimoto'	9
55. (*) (+)	(b) Lip: type of shape of lateral lobe	Labelle: type de forme du lobe latéral	Lippe: Typ der Form des Seitenlappens	Labio: tipo de forma del lóbulo lateral		
PQ	type I	type I	Typ I	tipo I	Zuma Aussie Delight 'ZC'	1
	type II	type II	Typ II	tipo II	Carmen 'Himiko'	2
	type III	type III	Typ III	tipo III	Cherry Song 'Doll'	3
	type IV	type IV	Typ IV	tipo IV	Kahori 'Cupid'	4
	type V	type V	Typ V	tipo V	Cygnus 'Renaissance'	5
56. (*) (+)	(b) Lip: type of curvature of lateral lobe	Labelle: type de courbure du lobe latéral	Lippe: Typ der Biegung des Seitenlappens	Labio: tipo de curvatura del lóbulo lateral		
PQ	type I	type I	Typ I	tipo I	Cygnus 'Renaissance'	1
	type II	type II	Typ II	tipo II	Cherry Song 'Doll'	2
	type III	type III	Typ III	tipo III		3
57. (*)	(b) Lip: size of lateral lobe relative to apical lobe	Labelle: taille du lobe latéral par rapport au lobe apical	Lippe: Größe des Seitenlappens im Verhältnis zum apikalen Lappen	Labio: tamaño del lóbulo lateral en relación con el lóbulo apical		
QN	smaller	plus petit	kleiner	más pequeño	Cherry Song 'Doll'	3

	same	identique	gleich groß	del mismo tamaño	Beauty Sheena 'Ran Ran'	5
	larger	plus grand	größer	más grande	Cygnus 'Renaissance'	7
58. (*)	(b) Lip: number of colors (d)	Labelle: nombre de couleurs	Lippe: Anzahl Farben	Labio: número de colores		
QL	one	une	eine	uno		1
	two	deux	zwei	dos		2
	three	trois	drei	tres		3
	more than three	plus de trois	mehr als drei	más de tres		4
59. (*)	(b) Lip: color pattern of apical lobe (d)	Labelle: répartition de la couleur du lobe apical	Lippe: Farbverteilung auf dem apikalen Lappen	Labio: distribución del color en el lóbulo apical		
QL	evenly colored	de couleur uniforme	gleichmäßig gefärbt	color uniforme		1
	shaded	dégradée	schattiert	sombreado	Kahori 'Cupid'	2
	edged	bordée	gerändert	ribeteado	'OW Bonnie Vasquez'	3
	striped	striée	gestreift	estriado	Happy Sheena 'Koala'	4
	netted	réticulée	netzartig	reticulado		5
	spotted	tachetée	gefleckt	manchado		6
60. (*)	(b) Lip: main color of apical lobe (d)	Labelle: couleur principale du lobe apical	Lippe: Hauptfarbe des apikalen Lappens	Labio: color principal en el lóbulo apical		
PQ	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
61. (*)	(b) Lip: color of pattern of apical lobe (d)	Labelle: couleur du motif du lobe apical	Lippe: Farbe des Musters auf dem apikalen Lappen	Labio: color del dibujo en el lóbulo apical		
PQ	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
62. (*)	(b) Lip: color pattern of lateral lobe (d)	Labelle: répartition de la couleur du lobe latéral	Lippe: Farbverteilung auf dem Seitenlappen	Labio: distribución del color en el lóbulo lateral		
QL	evenly colored	de couleur uniforme	gleichmäßig gefärbt	color uniforme		1
	shaded	dégradée	schattiert	sombreado	Zuma Aussie Delight 'ZC'	2
	edged	bordée	gerändert	ribeteado		3

	striped	striée	gestreift	estriado	Carmen 'Himiko'	4
	netted	réticulée	netzartig	reticulado		5
	spotted	tachetée	gefleckt	manchado	Beauty Sheena 'Ran Ran'	6
63. (*)	(b) Lip: main color of lateral lobe (d)	Labelle: couleur principale du lobe latéral	Lippe: Hauptfarbe des Seitenlappens	Labio: color principal del lóbulo lateral		
PQ	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
64. (*)	(b) Lip: color of pattern of lateral lobe (d)	Labelle: couleur du motif du lobe latéral	Lippe: Farbe des Musters auf dem Seitenlappen	Labio: color del dibujo en el lóbulo lateral		
PQ	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
65.	(b) Lip: callus	Labelle: callus	Lippe: Kallus	Labio: callo		
QL	prominent	préminent	herausragend	prominente	Cygnus 'Renaissance'	1
	flat	plat	flach	plano	Zuma Aussie Delight 'ZC'	2
66.	(b) Lip: pubescence	Labelle: pilosité	Lippe: Behaarung	Labio: pubescencia		
QL	absent	absente	fehlend	ausente	Cygnus 'Renaissance'	1
	present	présente	vorhanden	presente	Zuma's Pixie 'Malibu'	9
67. (+)	(b) Column: color of apex	Colonne: couleur du sommet	Säule: Farbe der Spitze	Columna: color del ápice		
PQ	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		

8. Explications du tableau des caractères

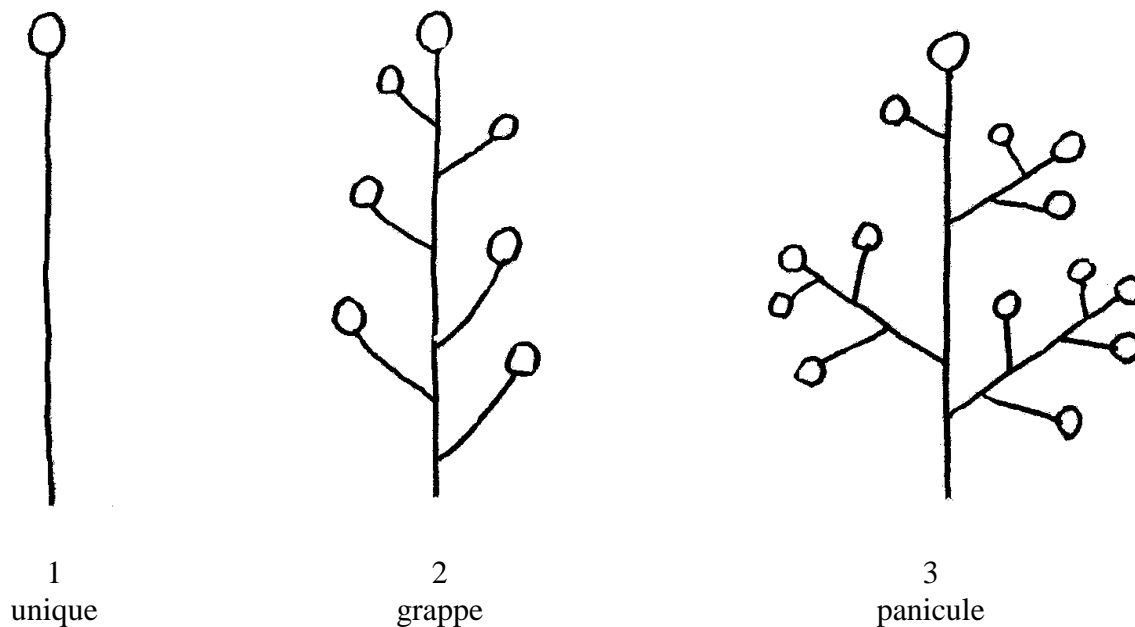
8.1 *Explications portant sur plusieurs caractères*

Les caractères auxquels l'un des codes suivants a été attribué dans la deuxième colonne du tableau des caractères doivent être examinés de la manière indiquée ci-après :

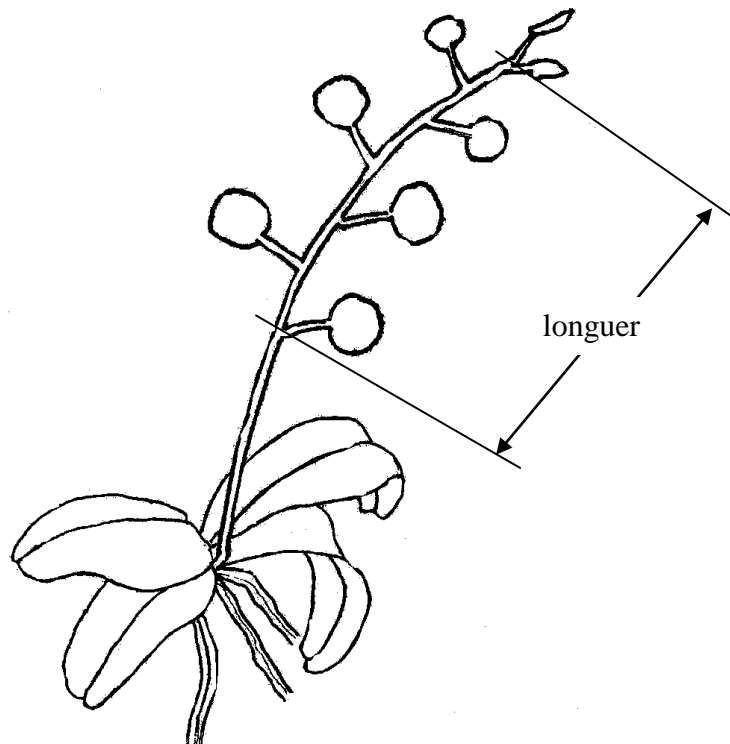
- a) Les observations relatives à la feuille doivent être faites sur la feuille la plus longue d'une plante à floraison.
- b) À vérifier sur la fleur la plus récemment ouverte située sur l'inflorescence, avant que la couleur ne s'éclaircisse, lorsque 50% des fleurs se sont ouvertes sur l'inflorescence.
- c) Les observations portant sur la longueur et la largeur de la fleur et des parties de la fleur doivent être faites sur l'organe non déployé.
- d) Les observations sur la couleur du sépale, du pétale et du labelle doivent être effectuées sur la face interne.

8.2 *Explications concernant certains caractères*

Add. 10 : Inflorescence : type

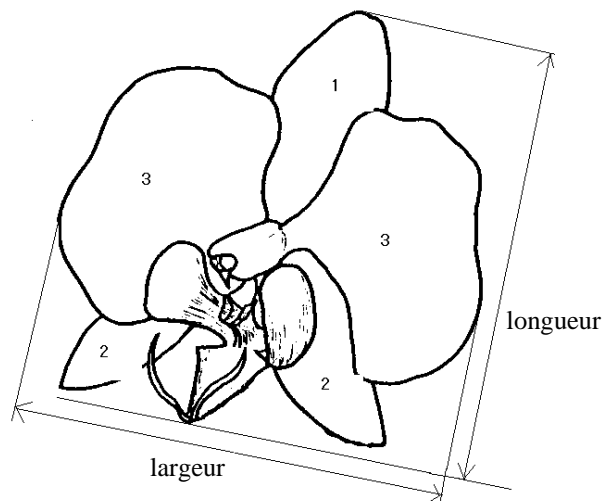


Add. 11 : Inflorescence : longueur

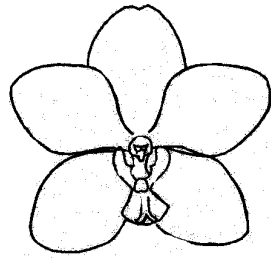


Adds. 18 et 19 : Fleur : longueur en vue de face (18) et largeur en vue de face (19)

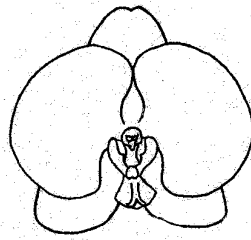
- 1: Sépale dorsal
- 2: Sépale latéral
- 3: Pétale



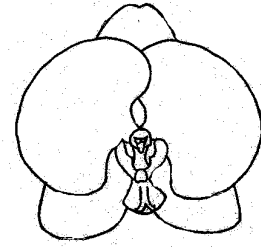
Add. 20 : Fleur : disposition des pétales



1
ouverts



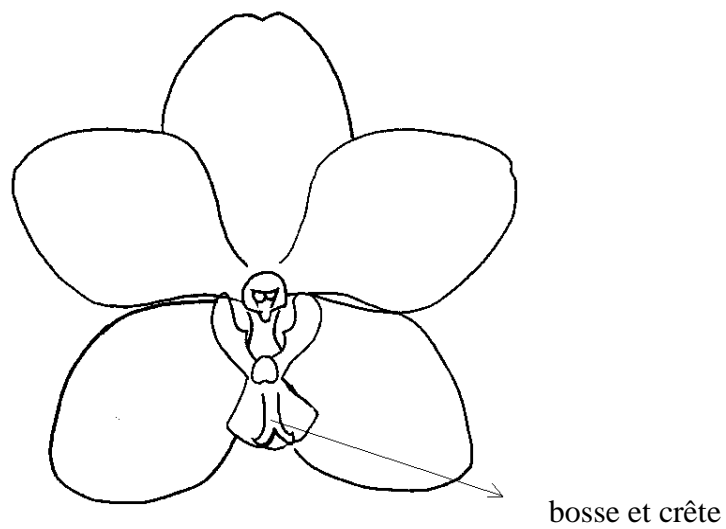
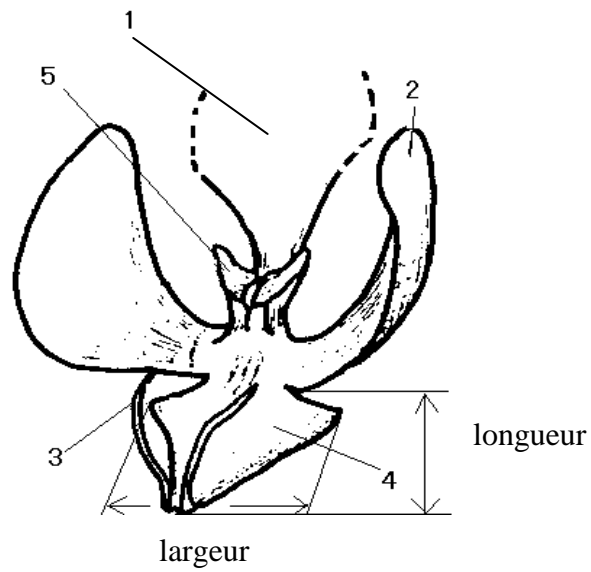
2
tangents



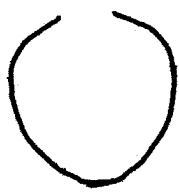
3
chevauchants

Adds. 49, 50, 52 et 54 : Labelle : longueur du lobe apical (49), largeur du lobe apical (50), longueur des cirres par rapport au lobe apical (52) et bosse et arête sur le lobe apical (54)

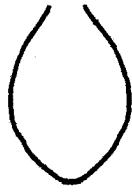
- 1 : Colonne
- 2 : Labelle : lobe latéral
- 3 : Labelle : cirres
- 4 : Labelle : lobe apical
- 5 : Labelle : callus



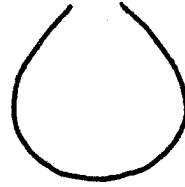
Add. 53 : Labelle: forme du lobe apical



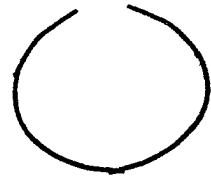
1
ovale



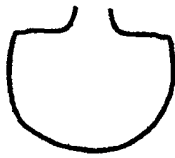
2
elliptique



3
obovale



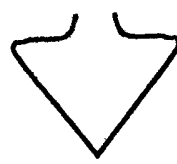
4
orbiculaire



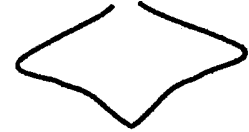
5
demi-arrondi



6
deltoïde



7
obdeltoïde



8
losangique

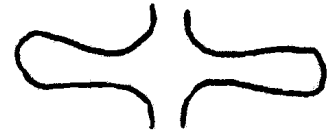
Add. 55 : Labelle : type de forme du lobe latéral



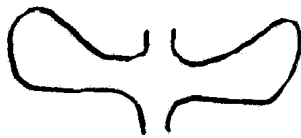
1
type I



2
type II



3
type III



4
type IV



5
type V

Add. 56 : Labelle : type de courbure du lobe latéral



1
type I



2
type II



3
type III

Add. 67 : Colonne : couleur du sommet

Toutes les observations relatives à la couleur de la colonne doivent être faites sur la face dorsale.

9. Bibliographie

Karasawa, K., 1994: "Orchid Atlas", Vol. 8 Vanda and Phalaenopsis, Orchid Atlas Publishing Society, c/o Yasaka Syobo, Inc., Tokyo, Japan.

Karasawa, K., 1996: "Orchids", pp. 510-538, Yama to Keikokusha, Tokyo, Japan (Japanese).

"Encyclopedia of Horticulture", Vol. 9, pp. 71-75, Seibun-Do Shinkosha, Tokyo, Japan (Japanese).

"The Grand Dictionary of Horticulture", Vol. 5, pp. 483-491, Shougakukan, Tokyo, Japan (Japanese).

10. Questionnaire technique

QUESTIONNAIRE TECHNIQUE	Page {x} of {y}	Numéro de référence
		Date de la demande : (réservé aux administrations)
QUESTIONNAIRE TECHNIQUE à remplir avec une demande de certificat d'obtention		
1. Objet du questionnaire technique		
1.1 Genre		
1.1.1 Nom latin	<input type="text" value="Phalaenopsis Blume"/>	
1.1.2 Nom commun	<input type="text" value="Phalaenopsis"/>	
1.2 Espèces (à compléter)		
1.2.1 Nom latin	<input type="text"/>	
1.2.2 Nom commun	<input type="text"/>	
2. Demandeur		
Nom	<input type="text"/>	
Adresse	<input type="text"/>	
Numéro de téléphone	<input type="text"/>	
Numéro de télécopieur	<input type="text"/>	
Adresse électronique	<input type="text"/>	
Obtenteur (s'il ne s'agit pas du demandeur)	<input type="text"/>	

QUESTIONNAIRE TECHNIQUE	Page {x} of {y}	Numéro de référence
-------------------------	-----------------	---------------------

3. Dénomination proposée et référence de l'obtenteur

Dénomination proposée
(le cas échéant)

Référence de l'obtenteur

4. Renseignements sur le schéma de sélection et le mode de multiplication de la variété

4.1 Schéma de sélection

Variété issue d'une :

4.1.1 hybridation

a) hybridation contrôlée
(indiquer les variétés parentales)

b) hybridation à généalogie partiellement inconnue
(indiquer la (les) variété(s) parentale(s) connue(s))

c) hybridation à généalogie totalement inconnue

4.1.2 Mutation
(indiquer la variété parentale)

4.1.3 Découverte
(indiquer le lieu et la date, ainsi que la méthode de développement)

4.1.4 Autre
(préciser)

4.2 Méthode de multiplication de la variété

4.2.1 multiplication végétative

a) boutures

b) multiplication *in vitro*

c) autre (indiquer la méthode)

4.2.2 semences

4.2.3 autre
(veuillez préciser)

QUESTIONNAIRE TECHNIQUE	Page {x} of {y}	Numéro de référence
<p>5. Caractères de la variété à indiquer (le chiffre entre parenthèses renvoie aux caractères correspondants dans les principes directeurs d'examen; prière d'indiquer la note appropriée).</p>		
Caractères	Exemples de variétés	Note
<p>5.1 Plante : taille (1)</p>		
très petite		1[]
petite	Cherry Song 'Doll'	3[]
moyenne	'Maihime'	5[]
grande	Cygnus 'Renaissance'	7[]
très grande		9[]
<p>5.2 Fleur : largeur en vue de face (19)</p>		
étroite		3[]
moyenne	Zuma Aussie Delight 'ZC'	5[]
large	Cygnus 'Renaissance'	7[]
<p>5.3 Pétale : répartition de la couleur (45)</p>		
de couleur uniforme		1[]
dégradée	Kahori 'Cupid'	2[]
bordée	Cherry Song 'Doll'	3[]
striée		4[]
réticulée	Happy Sheena 'Koala'	5[]
tachetée	Carmen 'Himiko'	6[]
dégradée et striée		7[]
dégradée et tachetée		8[]
dégradée, striée et tachetée		9[]

Caractères	Exemples de variétés	Note	
5.3i Pétale : couleur principale (46)			
Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)			
5.3ii Pétale : couleur principale (46)			
blanc	Cygnus 'Renaissance'	1[]	
jaune	'Buraitohato'	2[]	
vert		3[]	
orange	Zuma Aussie Delight 'ZC'	4[]	
rose	'Maihime'	5[]	
violet		6[]	
brun		7[]	
6. Variétés voisines et différences par rapport à ces variétés			
Dénomination(s) de la ou des variété(s) voisine(s) de votre variété candidate	Caractère(s) par lequel ou lesquels votre variété candidate diffère des variétés voisines	Décrivez l'expression du ou des caractère(s) chez la ou les variété(s) voisine(s)	Décrivez l'expression du ou des caractère(s) chez votre variété candidate
<i>(Exemple)</i>	<i>Pétale : répartition de la couleur</i>	<i>dégradée</i>	<i>dégradée et striée</i>
Commentaires:			

QUESTIONNAIRE TECHNIQUE	Page {x} of {y}	Numéro de référence
<p>7. Renseignements complémentaires pouvant faciliter l'examen de la variété</p> <p>7.1 En plus des renseignements fournis dans les sections 5 et 6, existe-t-il des caractères supplémentaires pouvant faciliter l'évaluation de la distinction de la variété?</p> <p>Oui [] Non []</p> <p>(Dans l'affirmative, veuillez préciser)</p> <p>7.2 Conditions particulières pour l'examen de la variété</p> <p>7.2.1 Des conditions particulières sont-elles requises pour la culture de la variété ou pour la conduite de l'examen?</p> <p>Oui [] Non []</p> <p>7.2.2 Dans l'affirmative, veuillez préciser :</p> <p>7.3 Autres renseignements</p> <p>Une photographie en couleurs représentative de la variété doit être jointe au questionnaire technique</p>		
<p>8. Autorisation de dissémination</p> <p>a) La législation en matière de protection de l'environnement ou de la santé de l'homme et de l'animal soumet-elle la variété à une autorisation préalable de dissémination?</p> <p>Oui [] Non []</p> <p>b) Dans l'affirmative, une telle autorisation a-t-elle été obtenue?</p> <p>Oui [] Non []</p> <p>Si oui, veuillez joindre une copie de l'autorisation</p>		
<p>9. Je déclare que, à ma connaissance, les renseignements fournis dans le présent questionnaire sont exacts :</p> <p>Nom du demandeur <input data-bbox="539 1787 1426 1845" type="text"/></p> <p>Signature <input data-bbox="421 1861 983 1919" type="text"/> Date <input data-bbox="1134 1861 1426 1919" type="text"/></p>		